

## Такриз

ба фишурдаи рисолаи Исмоилов Фаредун Хӯчакулович барои дарёфти дараҷаи илми номзади илми филология аз рӯи ихтисоси 10.01.09 – Фолклоршиносӣ (такрорӣ) дар мавзуи «Сарчашмаҳои фолклории ҳаёт ва эҷодиёти Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ» (Душанбе, 2022, 26 саҳифа)

Ҳанӯз нависандаи номдори рус Максим Горкий роҷеъ ба таъсири адабиёти гуфторӣ ба ашъори нозимону носирони гузаштаю муосир гуфта буд: «Бехтарин эҷодиёт ва осори шоирони бузурги ҳамаи миллатҳо аз ганҷинаи адабиёти гуфтории халқ Ҷайзоб гардидааст». Бо назардошти ин андеша бояд гуфт, ки адабиёти гуфтории халқ ҳамчун сарвати маънавӣ ва маданӣ таърихи қадима дошта, намоёнтарин чеҳраҳои шахсиятҳои фарҳангӣ аз он чун мактаби маърифати зиндагӣ ва манбаи адонашавандаи илҳом мавриди истифода қарор додаанд. Аз ҷиҳати сар қарда, то ба имрӯз ҳолибтарин мазмуну ғоя ва образи сюжетҳо дар адабиёти навишторӣ асоси фолклорӣ доранд. Ин ҳама фикрҳо далолатгӯи бузургии халқ ва адабиёти гуфтории ӯст.

Таҳқиқу таҳлил ва баррасии узвану маънан ба ҳам алоқамандию монандӣ ва қаробати адабиёти навишторӣ ва гуфторӣ яке аз пахлуҳои муҳими адабиётшиносии гузаштаю имрӯза аст.

Масъалаи мазкур дар иртибот ба ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ асосан аз солҳои 50-ум дар арафаи 1100-солагии устод ба таври алоҳидаю таваҷҷуҳангез ҳаллу ҷавоб гашта, баъдан ҷоннок шудааст.

Ногуфта намонад, ки аввалин масъалаҳои анъанавии адабиёти гуфтории халқ дар осори Рӯдакӣ ё мавқею нақши жанрҳои фолклорӣ дар эҷодиёти шоир мухтасаран дар китобҳои дарсии мактабҳои миёна ва баъдтар олий (аз қабиле «Адабиёти тоҷик», «Таърихи адабиёти тоҷик» ва ғ.) дарҷ гардида, сониян дар алоҳидагӣ ба шакли мақолаю тезисҳо нашр шудаанд.

Нахустин муҳаққиқони ин самт С.Айнӣ, И. Брагинский ва С. Нафисӣ агарчи дар алоҳидагӣ набошад ҳам, дар ҷо – ҷойи осори худ масъалаи забону услуб ва монандии ашъори шоирро ба адабиёти гуфторӣ ёдрас ва ё ишора қардаанд. Баъдан, адабиётшиносон ва фолклоршиносони дигар, амсоли Н.Маъсумӣ, Ш. Ҳусейнзода, Х. Мирзозода, Р. Амонов, В. Асрорӣ, Т.Миров, Б. Тилавов, Р. Раҳмонӣ, С. Қосимӣ ва ғайра андешаҳои худро дар шакли мақолаҳои китобчаҳои алоҳида (бевоқифа ба ашъори Рӯдакӣ ва ё умуман ба масъалаи ҳамбастагии адабиёти гуфторию навишторӣ) бахшидаанд.

Дар ин радиф тазаққур бояд дод, ки рисолаи Исмоилов Фаредун Хӯчакулович дар мавзуи «Сарчашмаҳои фолклории ҳаёт ва эҷодиёти Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ» аввалин тадқиқоти муфассали илмию амалӣ ва бевоқифаи соҳаи фолклоршиносӣ доир ба масоили ишорашуда буда, заҳматҳои чандинсолаи муаллифро рӯи қор овардааст. Муаллифи

кор тавонистааст, ки бо нишондоди маълумоти сарчашмаю маъхазҳои зиёди таърихию адабӣ, муқоисаи онҳо ба андешаҳои мардумӣ, намунаҳои амалии осори шоир, овардани иқтибосот ва афкори муҳаққиқони соҳаи фолклоршиносию адабиётшиносӣ дар ин самт мавзуи мазкурро пеши рӯи хонанда бидушояд, ки ин кушоишаш боиси дастгирист.

Қисмат ба қисмат, мувофиқ ба вазъияту ҳолат ва муносиб ба методҳои таҳқиқи соҳа баррасию ҳал намудани сарчашмаҳои фолклории ҳаёт ва эҷодиёти Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ - рӯзгор ва чехраи Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ, шоир ва адабиёти шифохӣ, чашну маросимҳо ва боварҳои мардумӣ дар осори шоир дар асоси нақлу ривоятҳои қиссаҳои гуфтори мардумӣ аҳаммияти назарию амалии тадқиқоти мазкурро дучанд намудааст.

Рисолаи мазкур аз се боб ва шонздаҳ фасл, хулоса, феҳристи адабиёт ва рӯйхати гӯяндаҳо таркиб ёфтааст. Боби якум аз ҳафт фасл, боби дуюм аз шаш фасл ва боби сеюм аз се фасл иборатанд, ки муҳтавои онҳо бад-ин рақаманд:

Боби якум «Рӯзгор ва чехраи Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ дар ривоятҳои мардумӣ» унвон дошта, мавзӯҳои зеринро дар бар гирифтааст: «Ривоятҳои мардумӣ оид ба зодгоҳ ва овони кӯдакии Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ», «Муносибати Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ бо амирони Сомонӣ дар ривоятҳои мардумӣ», «Симои Рӯдакии шоир ва ҳаким дар нақлу ривоятҳои мардумӣ», «Симои Рӯдакии ошиқ дар ривоятҳои мардумӣ», «Нобиноии Рӯдакӣ аз рӯи ривоятҳои мардумӣ», «Назари мардум дар бораи мазор ва ҷойи дафни Рӯдакӣ» ва «Ривоятҳои мардумӣ дар бораи авлоди Рӯдакӣ ва муносибати онҳо ба шахсияти шоир». Чуноне ки пайдост, муаллиф дар боби аввал асосан нақлу ривоятҳои қиссаҳои гуфтори мардумро доир чараёни зиндагӣ (овони кӯдакӣ ва пиронсолии шоир), зодгоҳ, муносибати шоир бо амирон, чехраву симо, аз ҷумла нобиноии ӯ, завҷу саликаи шоир (ошиқиҳою зебопарастии шоир), мазору ҷойи дафн ва авлоду аҷдоди шоир оварда, дар мавридҳои лозимӣ ин андешаҳои мардумро дар муқоиса бо маълумотҳои дигар сарчашмаю маъхазҳои таърихию адабӣ таҳлилу баррасӣ намуда, хулосаҳои дурусти илмӣ баровардааст, ки нигоштаҳои муаллиф боиси таҳсин аст.

«Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ ва адабиёти шифохӣ» - чунин ном дорад, боби дуюми рисола. Дар боби мазкур, ки аз шаш фасли зайл сохта шудааст: «Бозтоби маҳлуқоти асотирӣ дар ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ», «Зарбулмасалу мақолҳои мардумӣ дар ашъори Рӯдакӣ», «Истилоҳоти фолклорӣ дар ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ», «Чистон ё лугз дар ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ», «Марсия дар эҷодиёти Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ» ва «Чехраҳои асотириву фолклорӣ дар ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ» сухан роҷеъ ба унсурҳои тахайюливу асотирӣ (аз қабилҳои тимсолҳои дев, аждаҳо, шайтон, симурғ, чин парӣ),

истифодаи зарбулмасалу мақолҳо дар осори шоир (дар ду шакл – айнан ва мазмунан), корбурди истилоҳоти соҳаи фолклоршиносӣ (афсона (дар шакли фасона), суруд, муаммо, зарбулмасал (дар шакли масал), қисса, панд ва ғ.), мавқеи чистон (луғз) ва марсия дар эҷодиёти шоир ва бозтоби чехраҳои фолклориву таърихӣ дар осори Рӯдакӣ (ба мисли Ҳотами Той, Лукмони Ҳаким, Кисро, Рустам, Сифандиёр (Исфандиёр), Сом, Лайливу Мачнун, Юсуф ва Зулайхо) рафта, муаллиф бо андешаҳои илмӣ ва нишондоди мисолу намунаҳои фаровон аз эҷодиёти шоир фикрҳои худро пешкаши хонандаи нозукбин гардоидааст.

Боби сеюми рисола «Тасвири чашну маросимҳо ва боварҳои мардумӣ дар шеъри Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ» (иборат аз се фасл – «Тасвири чашнҳои Наврӯзу Меҳргон дар ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ», «Инъикоси одоби русуми азодорӣ дар ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ», «Инъикоси боварҳои мардумӣ дар ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ») буда, масоили марбут ба унсурҳои илми фарҳангшиносӣ, мардумшиносӣ, адабиётшиносӣ ва фолклоршиносии алоқаманд ба ашъори Рӯдакиро дар бар гирифта, роҷеъ ба мавзӯҳои бевоситаи фаслҳои болоиро (амсоли чашнҳои миллии Наврӯзу Меҳргон, одату суннатҳои маросими азодорӣ-мӯй ва рӯйкании занон, гиристанӣ марди сӯғвор, чомаи сиёҳ ба бар кардани мардон ва марҳилаи «мурдашӯй») матраҳ намудааст.

Хулоса, феҳристи адабиёт ва рӯйхати ғӯяндаҳо қисматҳои ҷамъбастии рисолаи мавриди муҳокима қарор гирифтаанд.

Ҳамвора бо муваффақият ва гуфтаҳои болоӣ бояд ишора кард, ки баъзе камбудииҳои ҷузъӣ низ дар рисола (ҳангоми хондани фишурдаи он) ба ҷашм расид, ки ба андешаи ин ҷониб ислоҳи онҳо боиси хубтар гаштани муҳтавои рисола мегардад:

1. Дар ҷ гардидани аввалин масъалаҳои анъанаи адабиёти гуфторӣ халқ дар осори Рӯдакӣ ё мавқею нақши жанрҳои фолклорӣ дар эҷодиёти шоирро дар китобҳои дарсии мактабҳои миёна ва баъдтар оӣ (аз қабилӣ «Адабиёти тоҷик», «Таърихи адабиёти тоҷик» ва ғ.) ҳатман дар рисола ишора бояд кард.

2. Дар фасли чоруми боби дууми рисола, ки «Чистон ё луғз дар ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ» номгузорӣ шудааст, асосан чистон ё луғз ҳамчун санъати шеърӣ баррасӣ ва мавриди муҳокима қарор гирифтааст. Ба андешаи банди мебоист чистон ё луғз ҳамчун жанри фолклорӣ ҳаллу фасл мегардид (дар бобати чистон жанр аст ё санъати бадеӣ андешаҳо зиёд ва гуногунанд, ки ин ҷо мавриди баҳс нест).

3. Дар матн баъзан истилоҳоти адабиётшиносӣ иштибоҳан (ба андешаи ман) омадаанд. Барои мисол дар саҳифаи 22-и фишурда чунин навишта шудааст: «... Пажӯҳиш нишон дод, ки дар ашъори дар ин бахш сурудаи Рӯдакӣ (фасли «Инъикоси одоби расму азодорӣ дар ашъори Абӯабдуллоҳи Рӯдакӣ»-ро дар назар дорад – Қ.С.А.) дар ҳар

